



一套互动式儿童冒险书

选择你的冒险历程

你就是主角

地底王国

No.6

[美] 爱德华·派克

亚马逊网上书店金牌畅销书

影响了整整一代美国人

被翻译为32种语言

全球销量2亿册



南方出版社



长安出版社

选择你的冒险历程 NO.4

地 底 王 国

[美] 爱德华·派克 著
董依青 译



南方出版社 长安出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

地底王国 / (美) 派克著; 董依青译. —北京: 长安出版社, 2002.12

(选择你的冒险历程)

ISBN 7-80175-034-9

I. 地… II. ①派… ②董… III. 儿童文学—故事
—美国—现代 IV.I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 101773 号

本书经南方出版社授权出版

书名原文: UNDER GROUND KINGDOM

版权登记号: 图字 30-2002-140

地 底 王 国

作 者: (美) 爱德华·派克

译 者: 董依青

出 版: 长安出版社 南方出版社

社 址: 北京市东城区北池子大街 14 号 (100006)

责任编辑: 李耀东 魏真 插图: 大川

封面设计: 赵孝艳

电脑制作: 北京经世伟业文化发展有限公司

发 行: 全国新华书店经销

电 话: (010) 85111378 65270593 (传真)

印 刷: 山东新华印刷厂潍坊厂

开 本: 32 印张: 4 字数: 50 千字

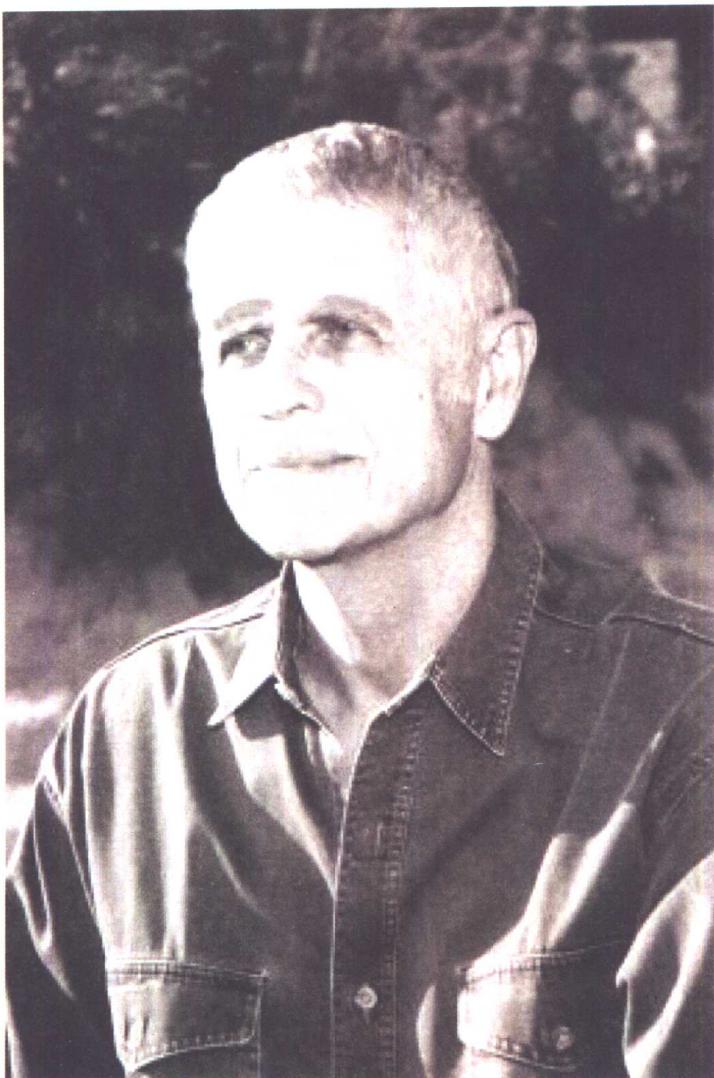
印 数: 1~20000

版 本: 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80175-034-9/G · 007

定 价: 15.80 元

(如有印装错误 本社负责调换)



爱德华·派克

作者简介

爱德华·派克1932年出生在纽约汉廷顿。1954年毕业于普林斯顿大学，后获得哥伦布亚大学法学硕士。

系列丛书《选择你的冒险历程》是其成名作和代表作。这部以交互式的手法创作出的冒险系列丛书，一经推出，即在全美引起轰动，成为美国最畅销的儿童图书之一。

如今，该系列丛书仍然是亚马逊网上书店金牌畅销书。被翻译成32种语言。这些国家和地区包括：英国、加拿大、法国、德国、意大利、瑞士、奥地利、西班牙、巴西、墨西哥、阿根廷、希腊、土耳其、葡萄牙、荷兰、芬兰、瑞典、挪威、波兰、南非、捷克斯洛伐克、沙特阿拉伯、以色列、澳大利亚、印度、日本、印度尼西亚、韩国、台湾、香港、澳门等等，全球销量超过2亿册，更具重要意义的是该系列丛书曾经影响了整整一代美国人。爱德华·派克因其在创作上的巨大成就，霍福斯特大学授予其教育荣誉博士。美国教育丛书协会为感谢其在儿童教育领域的卓越贡献，特颁予其路丁顿奖。

1994年爱德华·派克撰写的《想象宇宙》被美国国家公共广播网及《科学美国》评选为年度最畅销的科学丛书，2000年出版的《大数字》得到众多书评家一致好评，并被《新闻周刊》评选为年度最优儿童丛书。

最近，他笔耕不缀，又在撰写有关航海和海洋方面的图书。

孩子们无法拒绝 “SYOA” 系列图书的诱惑

“一个晚上，我一口气读了5个不同的故事，对我来说这是一个纪录。不同的故事，不同的结局，充满了乐趣。”

——泰美·苏丽雯 9岁

“《选择你的冒险历程》丛书中充满了惊险刺激，我简直爱不释手，甚至等不及要阅读下一本了。”

——凯丽·罗曼诺斯 12岁

“以前，我很少读书；现在，我几乎每天晚上都要看《选择你的冒险历程》系列图书。”

——克里斯·博根 13岁

“实在是太有趣了！我喜欢做出自己的选择。”

——安东尼·史考迪 11岁

“我喜欢自己来决定下一步故事情节该如何发展。”

——考斯特·艾夫斯修 17岁

“所有的图书当中，《选择你的冒险历程》系列图书是我最好的朋友。”

——爱丽舍·拜尔 11岁

致中国读者的一封信

大家好！

非常高兴，《选择你的冒险历程》丛书终于能够与中国小读者见面了。由于很多人觉得这些书很奇怪，所以我想给大家解释一下。

从传统意义上来说，小说作家好像都是万能的，他们能够看到、听到主人公在干什么，甚至心里想什么。有时候，作家会用第一人称的写法，好像是在讲述他们自己的故事，并好像真的发生了一样。《选择你的冒险历程》丛书就是让读者自己来做主人公，这样，故事就像发生在他们自己身上一样。仅仅是这样，还是不能让读者满意的，不久，有的读者就开始问了，“你怎么会知道我下一步会按照你说的去做呢？”当然，我是不知道的。鉴于此，当故事情节发展到有争议的地方的时候，我就会给读者2到3个需要做出决定的选项。当然，不可能在读者遇到的每一个需要做出决定的地方都给出选项，只在那些很重要的、贴近现实生活、能够影响将来的地方，才会这么做。通过这种方式，尽可能地使这些选项看上去都非常真实。

曾经有人问我，是不是所有明智的选择都会有好的结果。我只能说，通常情况下是的，但并不都是这样。我的初衷只是让这些选择尽量地贴近现实生活，在现实生活中，运气有时会对将来发生的事情起决定性作用。

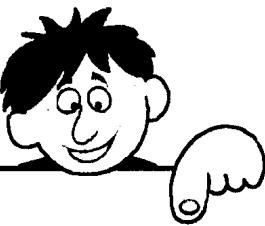
我的书第一次出版后，我发现孩子们更喜欢他们自己的冒险，而不是故事中主人公的冒险。当他们的决定会影响到故事的结局时，他们就会更加聚精会神地阅读，仔细考虑下一步冒险路线。在我的丛书中，读者经常会做出不明智的选择，导致令人遗憾的结果发生。然而，没有一个选择是伤害他人的。因为，每一本书的前提是：读者拥有善良、正直的天性。我的书中都隐含着这样一个讯息：现实生活就是这样的。

我深信我的作品在中国也同样会受到欢迎，因为它们读起来非常刺激。我的作品都是关于每一位读者本身，而不是讲述某某人的故事。读者本身因自己不同的选择，营造出属于自己的故事空间，而不是发生在他人身上的故事。就儿童心理角度上来看，孩子们自己为中心，不论是对美国孩子或是对中国孩子，都具有很强的吸引力。

我衷心地希望，您的孩子和学生在阅读这些特别图书的过程中，会得到意想不到的乐趣，学到意想不到的东西。

致以最美好的祝福！

Edward Packard
Jan 1st, 2003



千万别错过此页

请不要死板地从头读到尾！这本书包含了当你尝试通往地底王国时，将要遇到的种种冒险历程。阅读的过程中，你会经常面临做出选择，而这些选择将导至成功或失败！下一步的崭新冒险全看你怎么选择了。下定决心以后，请跟着指示走，看看接下来……会发生什么事情！



祝你好运！

你正站在格陵兰岛北部的腾恩冰河上。低头看着裂缝中漆黑的空间，你全身颤抖。你心想，这次应邀加入探险，不知道是否幸运。

站在你身旁的，是来自国家研究协会的根那·劳森先生及地质学家詹姆士·斯诺德博士。一只装有信号发射机的小黑盒子被悬挂在两根长竿上，悬空吊在裂缝中。发射机用金属线与几米远处、置于冰上的控制板相连接，斯诺德博士正转动着刻度盘，监视着显示屏幕。

“发现了什么吗？”劳森先生的声音听起来很不耐烦。

斯诺德博士抬起头来，给他一个灿烂的笑容：“找到了，我亲爱的朋友们——无底裂缝！”

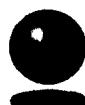
劳森先生问：“雷达上有什么反应吗？”

斯诺德博士摇摇头说：“没有。”

大伙儿沉默了片刻。他们跟你一样，都为达到了目的而感到兴奋，同时也有一点儿难过。一年多以前，你们的老朋友娜拉·薇瓦蒂博士，在同样的地点用无线电发来消息，称她已到达无底裂缝，然而几秒钟后，她的无线电失去了功能，她本人也从此消失得无影无踪。



请翻到第2页。



现在，你站在裂缝边缘，脑海中一片空白。这裂缝怎么会没有底部呢？难道它真的通往地底王国吗？薇瓦蒂博士到底发生了什么事？

你的思绪很混乱……应该是没有滑倒，但你却发现自己正坠入裂缝！一块岩石很快出现在你的下方，你能坠落到上面，但由于速度太快，你一定会受重伤，那时你就只有慢慢地挣扎着等死了！

这些情景在你脑海中一闪而过。

假如你要尝试坠落到岩石上, 请翻到第 5 页。

假如你不要，请翻到第3页。



你加速往下坠落时，渐渐失去了意识。

等你恢复了知觉，发现自己正飘浮在空中。透过柔和的微红色光线，你看见自己正在朝一个大岩洞的顶部飘去——那也许是地面？你也不清楚这究竟是怎么回事！

不知不觉间，你的身体滑过一个坚硬的表面——你觉得那像是一面泥墙。你在上面攀附了一会儿，然后又开始了飘浮。你感觉自己在慢慢地下落。你不再那么害怕了，因为你知道这儿的引力是如此的微弱，你可以不受任何伤害地一直落下去。没多久，你全身放松下来，开始享受飘浮在这奇异世界中的乐趣。你惟一的希望是：没这么热就好了！闭上双眼，你试着想像自己正在家中温暖的被窝里。

请翻到第 6 页。





你坠落到一块岩石上，全身疼痛难忍，到处是瘀伤，还不停地颤抖。幸好你命大，坠落时刚好有雪堆在你下面。

你大叫：“救命啊！”

劳森先生的喊声从上面传来：“撑着点儿！会有一点儿困难，我们正在准备绳子，马上就拉你上来！”

你很高兴听到他的声音。然后你想起整个事件，吓得直打哆嗦。你一直小心翼翼地不让自己掉下来，所以你非常肯定刚才并没有滑倒——你是被来自无底裂缝的一股神秘力量拉下来的！

你应该警告你的朋友们这股奇异的力量吗？假如那样，他们就不敢来救你了。

►►► 假如你决定警告劳森先生和斯诺德博士，请翻到第13页。

►►► 假如你想大叫：“请快一点儿！”，请翻到第9页。

S 选择你的冒险历程 *Select of your own adventure*

功夫不大，你的身体再一次接触到坚硬的表面，只是这次是岩洞的地面。实际上，你已经飘到了一条地底溪流的岸边。你喝了几口清澈、冰凉的溪水，然后走出岩洞，去看看外面奇异的世界。

惟一的光线似乎来自地底，它呈现为微弱的橘红色。天空是如此的清朗，你能看见四处多阴影、蜿蜒环绕的山岭和峡谷，甚至于你的上方也有。

为什么你感到如此舒畅？一定是因为你变得很轻——几乎不超过十或十五磅重。你用脚跳跃，每一跳都相当容易、有趣。你一跳，就有二十或三十英尺高，然后再慢慢地飘落到地面上。

突然，你意识到自己不是单独一个。不远处还有一只很特别的生物，它的体型和你一样大，似乎是某种鸟类，但又不完全是。它头上金色的软羽下有一双清莹、敏锐的蓝绿色大眼睛，那双眼睛是如此的活灵活现，在观察你同时，还带有一股强大的透射力。

它的脸看上去有点让人害怕，但是，它身上又有一股天使般的力量吸引着你。实际上，你已经有被那双眼睛催眠的感觉——那双天使鸟的眼睛！

►►假如你打算跑离那只奇异的生物，请翻到第15页。

►►假如你想镇定下来，勇敢地面对它，请翻到第10页。





S 选择你的冒险历程 *Select of your own adventure*

你拼命地奔跑，希望母鸟看到幼鸟安全了，就不再追过来。

你冲进岩洞，发现这里比你发现幼鸟的地方要黑暗，也更热。这儿与你原先进来的通道一样吗？

你一边没命地跑，一边回头看母鸟是否追过来。就在此刻，你发现自己正在坠落，不！应该是上升，正飘向地球表面——你被吸进了当初坠入无底裂缝的那条通道中！

很快地你停了下来，又开始坠落；然后，上升，停住，继而又开始坠落。你感觉自己就像是一个溜溜球，不停地往上、下滚动。最后，你停在引力的中心点，不再上下的来回移动了。现在，你就像是一个漂浮在大海里的浮标，似乎注定就这么一辈子飘在这里。

